

CyberPower

Manual de Usuario

OLS1000A/OLS1000RT2UA
OLS2000A/OLS2000RT2UA
OLS3000A/OLS3000RT2UA

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este manual contiene instrucciones importantes. Lea y siga todas las instrucciones cuidadosamente durante la instalación y operación de la unidad. Lea completamente este manual antes de intentar desempacar, instalar u operar el UPS.

¡PRECAUCIÓN! El UPS debe estar conectado a un tomacorriente de CA con conexión a tierra y con protección de fusible o disyuntor. NO conecte el UPS a un tomacorriente que no esté conectado a tierra. Si necesita drenar la energía de este equipo, apague y desconecte la unidad.

¡PRECAUCIÓN! La batería puede alimentar componentes peligrosos dentro de la unidad, incluso cuando la alimentación de entrada de CA está desconectada.

¡PRECAUCIÓN! El UPS debe colocarse cerca del equipo conectado y ser de fácil acceso.

¡PRECAUCIÓN! Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, instálelo en un área interior con temperatura y humedad controladas, libre de contaminantes conductores. (Consulte las especificaciones para conocer los rangos).

¡PRECAUCIÓN! (Sin piezas reparables por el usuario): Riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa. No hay piezas reparables por el usuario en el interior. Remita el servicio a personal de servicio calificado.

¡PRECAUCIÓN! (Suministro de batería no aislada): Riesgo de descarga eléctrica, el circuito de la batería no está aislado de la fuente de alimentación de CA; puede existir un voltaje peligroso entre los terminales de la batería y tierra.

¡PRECAUCIÓN! Para reducir el riesgo de incendio, conecte el UPS a un circuito bypass con una protección máxima contra sobrecorriente de 15 amperios (OLS1000)/20 amperios (OLS2000)/30 amperios (OLS3000) de acuerdo con los requisitos de la ANSI/NFPA 70.

¡PRECAUCIÓN! La salida de CA donde se conecta el UPS debe estar cerca de la unidad y ser de fácil acceso.

¡PRECAUCIÓN! Utilice únicamente cable de alimentación con marca UL y probado por UL (ej., el cable de alimentación de su equipo) para conectar el UPS a la toma de CA.

¡PRECAUCIÓN! Utilice únicamente cables de alimentación con marca UL y probados por UL para conectar cualquier equipo al UPS.

¡PRECAUCIÓN! Al instalar el equipo, asegúrese de que la suma de la corriente de fuga del UPS y el equipo conectado no supere los 3.5 mA.

¡PRECAUCIÓN! Los modelos OLS1000 / OLS2000 / OLS3000 / Módulo de batería son solo personal de mantenimiento calificado que puede realizar instalaciones.

¡PRECAUCIÓN! No desenchufe la unidad de la alimentación de CA durante el funcionamiento, ya que esto invalidará el aislamiento de protección a tierra.

¡PRECAUCIÓN! Para evitar descargas eléctricas, apague y desenchufe la unidad antes de instalar el cable de alimentación de entrada/salida con un cable a tierra. Conecte el cable de tierra antes de conectar los cables de línea!

¡PRECAUCIÓN! No utilice un cable de alimentación de tamaño inadecuado, ya que puede causar daños a su equipo y provocar riesgos de incendio.

¡PRECAUCIÓN! El cableado debe ser realizado por personal calificado.

¡PRECAUCIÓN! ¡NO UTILICE EN EQUIPO MÉDICO O DE SOPORTE VITAL! Bajo ninguna circunstancia, esta unidad debe usarse para aplicaciones médicas que involucren equipos de soporte vital y/o cuidado de pacientes.

¡PRECAUCIÓN! ¡NO UTILIZAR EN O CERCA DE ACUARIOS! Para reducir el riesgo de incendio, no lo use con o cerca de acuarios. La condensación del acuario puede entrar en contacto con los contactos eléctricos metálicos y provocar un cortocircuito en la máquina.

¡PRECAUCIÓN! No arroje las baterías al fuego ya que pueden explotar.

¡PRECAUCIÓN! No abra ni mutile la batería, el electrolito liberado es dañino para la piel y los ojos.

¡PRECAUCIÓN! Una batería puede presentar un riesgo de descarga eléctrica y alta corriente de cortocircuito. Tenga las siguientes precauciones cuando se trabaja con baterías:

1. Quítese relojes, anillos u otros objetos metálicos.
2. Usa herramientas con mangos aislados.

¡PRECAUCIÓN! La unidad tiene una cantidad peligrosa de voltaje. Cuando los indicadores del UPS están encendidos, este puede continuar suministrando energía, por lo que los tomacorrientes pueden tener una cantidad peligrosa de voltaje incluso cuando no está enchufado al tomacorriente de pared.

¡PRECAUCIÓN! Asegúrese de que todo esté apagado y desconectado por completo antes de realizar cualquier mantenimiento, reparación o envío.

¡PRECAUCIÓN! Conecte el conductor de seguridad de tierra de protección (PE) antes de conectar cualquier otro cable.

¡ADVERTENCIA! (fusibles): Para reducir el riesgo de incendio, reemplace solo con el mismo tipo y clasificación de fusible.

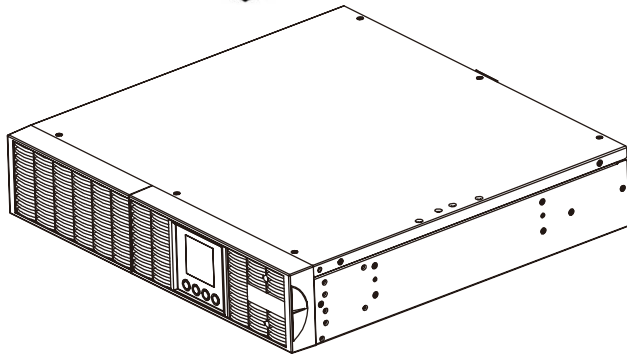
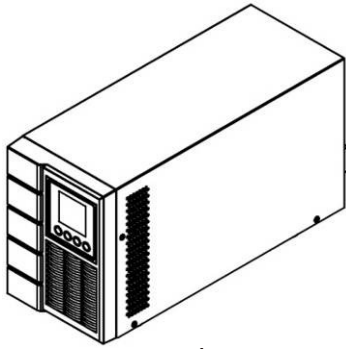
¡NO INSTALE EL UPS DONDE ESTARÍA EXPUESTO A LA LUZ SOLAR DIRECTA O CERCA DE UNA FUENTE DE CALOR FUERTE!

¡NO BLOQUEE LAS ABERTURAS DE VENTILACIÓN ALREDEDOR DE LA CARCASA!

¡NO CONECTE ELECTRODOMÉSTICOS COMO SECADORES DE PELO A TOMAS DE SALIDA DEL UPS!

EL SERVICIO DE LAS BATERÍAS DEBE SER REALIZADO POR PERSONAL CALIFICADO Y CON PRECAUCIONES REQUERIDAS. ¡MANTENGA AL PERSONAL NO AUTORIZADO ALEJADO DE LAS BATERÍAS!!

DESEMPACANDO



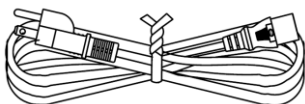
UPS



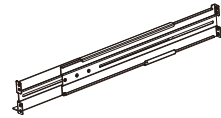
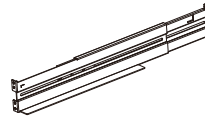
Manual de usuario



Cable de comunicación USB



Cable de alimentación de entrada
(5-15P+C13 for 1KVA/5-20P+C19 for 2KVA)



Riel



Tornillos de cabeza plana: M4X8L (8 pzas)



Tornillos de cabeza troncocónica: M5X12L (12 pzas)



Arandelas de plástico (12 pzas)



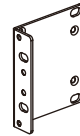
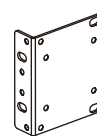
Cubiertas antipolvo (8 pzas)



Tuerca M5 (8 pzas)



Tornillo de máquina con arandela redonda: M4X8L (6 pzas)



Orejas de montaje en rack (soportes) (2 pzas)

El software PowerPanel® Business Edition está disponible en nuestro sitio web. Visite www.cyberpower.com/mx y vaya a la sección de software para descargarlo gratis.

INSTALACIÓN DE HARDWARE

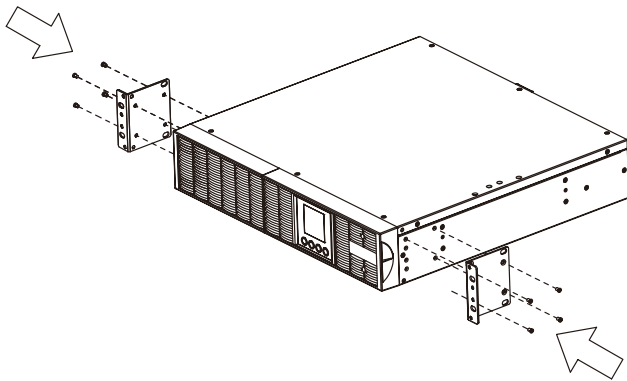
Estos versátiles sistemas UPS se pueden montar en una orientación de rack o torre. Esta versatilidad es especialmente importante para las organizaciones en crecimiento con necesidades cambiantes que valoran tener la opción de colocar un UPS en el piso o en un rack. Siga las instrucciones a continuación para los métodos de montaje respectivos.

¡PRECAUCIÓN! Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, utilice únicamente los accesorios suministrados para fijar los soportes de montaje.

INSTALACIÓN EN RACK

Paso 1: Instalación de orejas

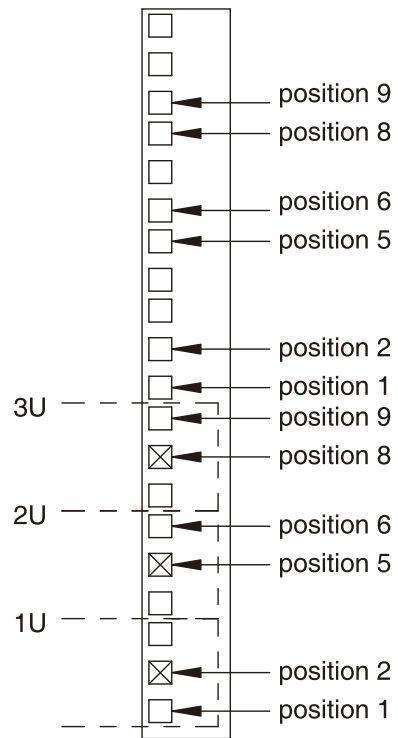
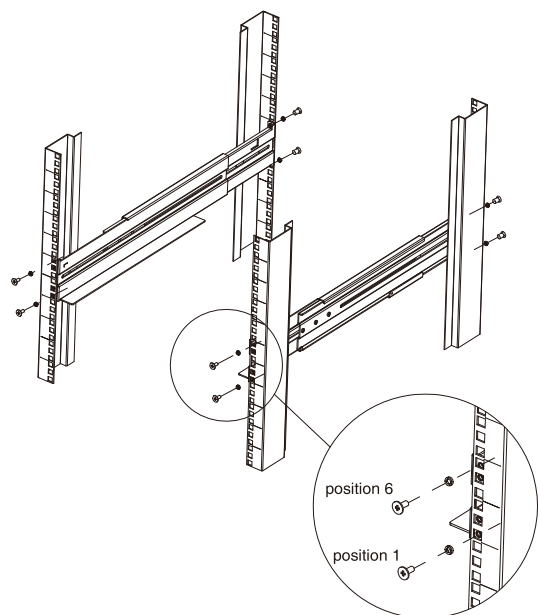
Fije las dos orejas de montaje en rack al UPS usando los tornillos provistos M4X8L*8pcs.



Paso 2: Instalación de rieles

(1) Los rieles se ajustan para ser montados en los paneles del rack de 48 cm (19 pulgadas) de 46.4 a 73.8 cm (18.3 a 29 pulgadas) de profundidad. Seleccione los orificios adecuados en el rack para colocar el UPS. Los rieles ocupan de la posición 1 a la posición 3.

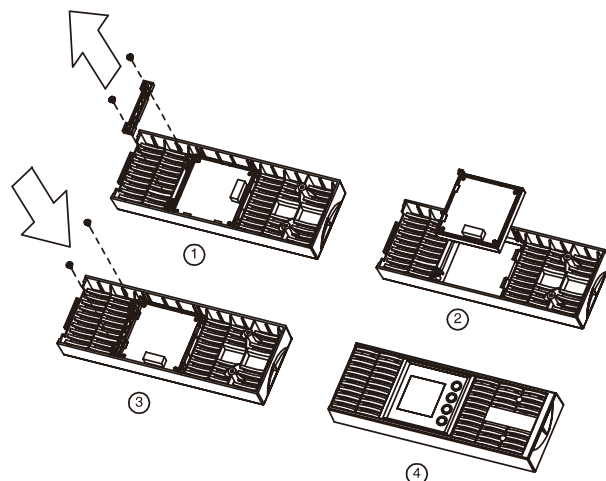
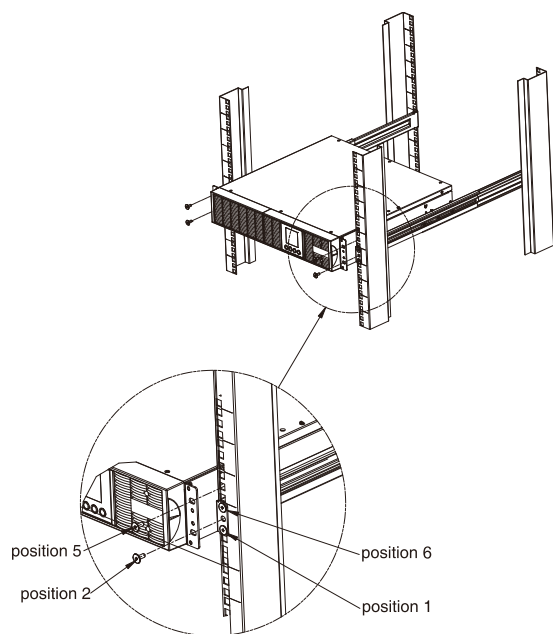
(2) Fije el riel de montaje a su rack con dos tornillos M5X12L, dos arandelas de plástico y dos tuercas M5 en la parte frontal del rack. (Ubicado en la posición 1 y posición 3; también se puede ubicar en la posición 1 y posición 2 o en la posición 2 y posición 3 alternativamente). No apriete los tornillos. Ajuste la longitud del riel. Fije el riel a la parte trasera del rack con dos tornillos M5X12L, dos arandelas de plástico y dos tuercas M5. Apriete todos los tornillos en la parte delantera y trasera del riel. Una vez completado, realice los mismos pasos para ensamblar el otro riel al rack.



INSTALACIÓN DE HARDWARE (RACK)

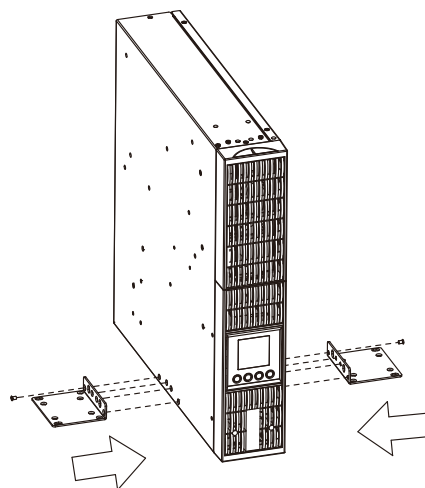
Paso 3: Instale el UPS en el rack

Coloque el UPS sobre los rieles con la parte frontal de la unidad hacia usted. Asegure el UPS a su rack con cuatro tornillos M5X12L en la parte delantera del estante. (Ubicado en la posición 2 y posición 5).



Paso 2: Fije los soportes de la base

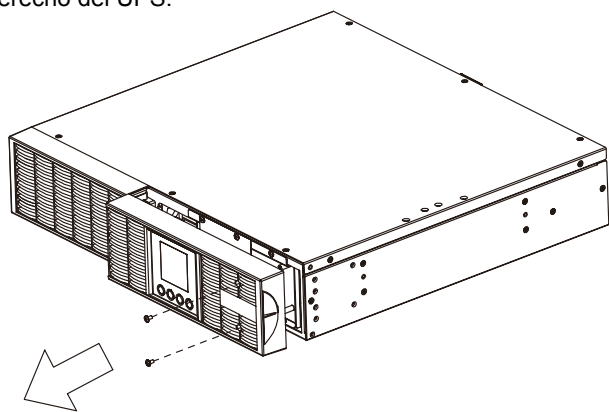
Apriete los tornillos (M5X12*4 piezas) de los soportes de la base (orejas de montaje en rack) en la parte inferior del UPS.



INSTALACIÓN EN TORRE

Paso 1: Gire el módulo LCD multifunción

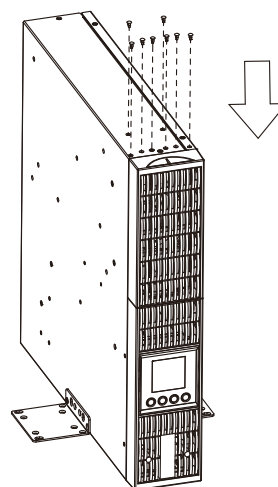
(1) Desatornille el panel derecho del UPS. Separe el panel derecho del UPS.



(2) Desenrosque el panel LCD; levante suavemente el módulo LCD hacia afuera. Gírelo a la orientación de la torre. Vuelva a instalarlo para una configuración de torre. Fije el panel y el módulo LCD al panel derecho con los tornillos provistos.

Paso 3: Coloque cubiertas antipolvo

Inserte las cubiertas antipolvo en los orificios para tornillos de las orejas del montaje en rack que no se estén utilizando.



PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

¡PRECAUCIÓN! El entorno de instalación debe estar en un área interior con temperatura y humedad controladas, libre de contaminantes conductores. No instale este UPS donde haya calor o humedad excesivos (consulte las especificaciones para conocer el rango de temperatura y humedad aceptables).

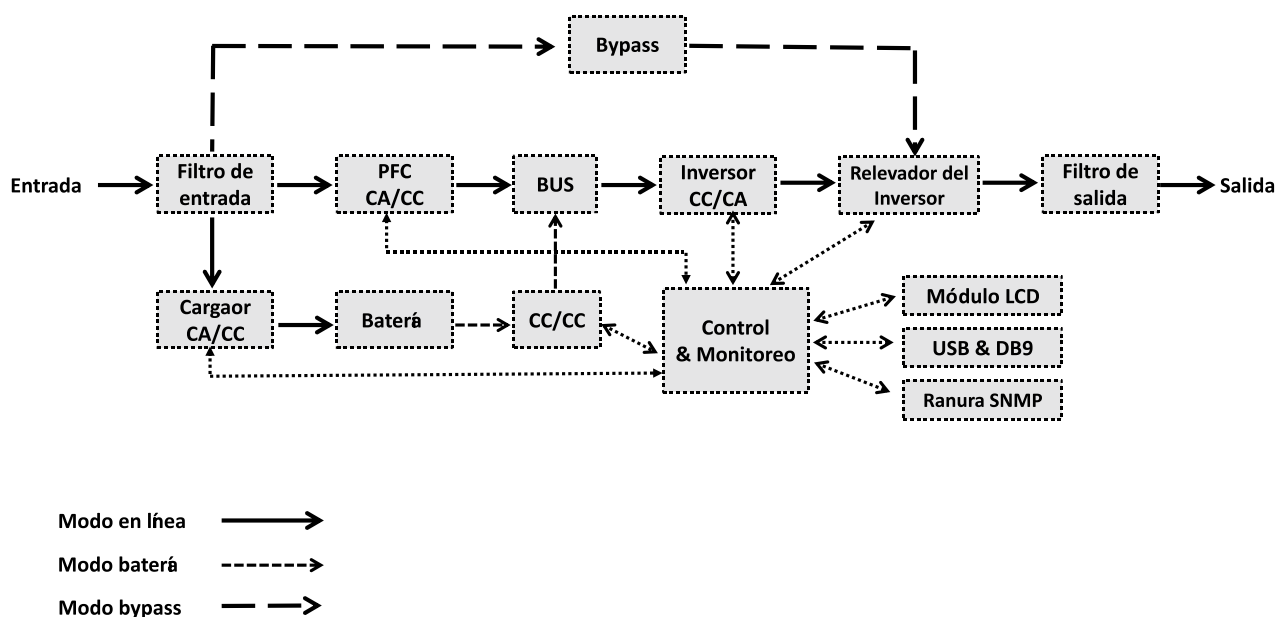
¡PRECAUCIÓN! Nunca instale un UPS, o cableado o equipo asociado, durante una tormenta eléctrica.

¡PRECAUCIÓN! No trabaje solo en condiciones peligrosas.

¡PRECAUCIÓN! En caso de riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta superior.

¡PRECAUCIÓN! La batería puede energizar partes activas peligrosas en el interior incluso cuando la alimentación de entrada de CA está desconectada.

DIAGRAMA DE SISTEMA DE BLOQUES



GUÍA DE INSTALACIÓN DE HARDWARE

1. La pérdida de carga de la batería puede ocurrir durante el envío y almacenamiento. Antes de utilizar el UPS, se recomienda cargar las baterías durante cuatro horas para garantizar la máxima capacidad de carga. Para recargarlas, simplemente conecte el UPS a un tomacorriente de CA.

2. Cuando utilice el software incluido, conecte el cable serial o USB entre la computadora y el puerto correspondiente en el UPS. Nota: si se utiliza el puerto USB, el puerto serial se desactivará. No se pueden usar simultáneamente.

3. Conecte su computadora, monitor y dispositivos electrónicos en los tomacorrientes solo cuando el UPS esté apagado y desenchufado. NO conecte impresoras láser, fotocopadoras, calefactor, aspiradora, trituradoras de papel u otro dispositivo con motor en el UPS. Las demandas de energía de estos dispositivos sobrecargarán y posiblemente dañarán la unidad.

4. Presione el interruptor ON para encender el UPS. Si se detecta una sobrecarga, sonará una alarma y el UPS emitirá continuamente un pitido por segundo. Para reiniciar la unidad, desconecte algunos equipos de los tomacorrientes. Asegúrese de que su equipo lleve una corriente de carga dentro del rango seguro de la unidad (consulte las especificaciones técnicas).

5. Este UPS está equipado con una función de carga automática. Cuando el UPS está enchufado a un tomacorriente de CA, la batería se cargará automáticamente, incluso cuando la unidad esté apagada.

6. Para mantener una carga de batería óptima, deje el UPS enchufado a un tomacorriente de CA en todo momento.

7. Antes de almacenar el UPS durante un período de tiempo prolongado, APAGUE la unidad. Luego cúbralo y guárdelo con las baterías completamente cargadas. Recargue las baterías

cada tres meses para garantizar una buena capacidad de la batería y una larga duración de la misma. Mantener una buena carga de la batería ayudará a evitar posibles daños a la unidad por fugas de la batería.

8. El UPS tiene un puerto USB (predeterminado) y un puerto serial que permite la conexión y comunicación entre el UPS y cualquier computadora conectada que ejecute el software PowerPanel® Business Edition Agent. El UPS puede controlar el apagado de la computadora durante un corte de energía a través de la conexión, mientras que la computadora puede monitorear el UPS y alterar varios parámetros programables. Nota: Solo se puede usar un puerto de comunicación a la vez. El puerto que no esté en uso se desactivará automáticamente o el puerto serial se desactivará si ambos puertos están conectados.

9. Puerto EPO (apagado de emergencia) / ROO (encendido / apagado remoto):

Los puertos EPO/ROO permiten a los administradores la capacidad de conectar la unidad UPS a los conmutadores EPO/ROO proporcionados por el cliente. Si se habilita EPO, estas instalaciones brindan a los operadores un único punto de acceso para apagar inmediatamente todos los equipos conectados al UPS durante una emergencia. Si ROO está habilitado, estas instalaciones brindan a los operadores un punto de acceso para encender/apagar el UPS de forma remota.

10. Para evitar descargas eléctricas, apague la unidad y desconéctela de la red eléctrica antes de cablear el UPS (cable de alimentación de entrada/salida). El cable de alimentación de entrada/salida DEBE estar conectado a tierra.

DESCRIPCIÓN DEL PANEL FRONTAL/POSTERIOR DEL MÓDULO DE ALIMENTACIÓN

1. Botón On/Off

Maestro Encendido/Apagado del UPS.

2. Botones de Función

Desplácese hacia arriba, desplácese hacia abajo, seleccione y cancele el menú LCD.

3. Lectura LCD Multifunción

Indicar información de estado, configuraciones y eventos.

4. Disyuntor de Entrada

Proporcionar sobrecarga de entrada y protección contra fallas.

5. Salidas con Respaldo de Batería y Supresión de Picos

Proporcione respaldo de batería y supresión de picos. Aseguran que se suministre energía a los equipos conectados durante un período de tiempo durante un corte de energía.

6. Puerto Serial

Proporciona comunicación entre el UPS y la computadora. El UPS puede controlar el apagado de la computadora durante un corte de energía a través de la conexión, mientras que la computadora puede monitorear el UPS y alterar sus diversos parámetros programables.

7. Puerto USB

Este puerto de conectividad permite la comunicación y el control entre el UPS y la computadora. Se recomienda instalar el software PowerPanel® Business Edition Agent en la PC/Servidor conectado con el cable USB.

8. Ranura de Red SNMP/HTTP

Ranura para instalar la tarjeta SNMP opcional para el control y monitoreo remoto de la red.

9. Conector del Módulo de Batería de Autonomía Extendida

Conexión a módulos de batería externos adicionales.

10. Conector EPO (Apagado de Emergencia)

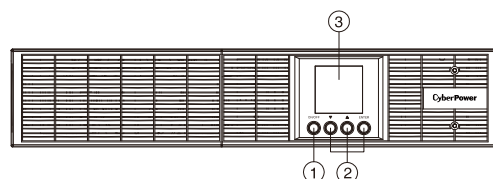
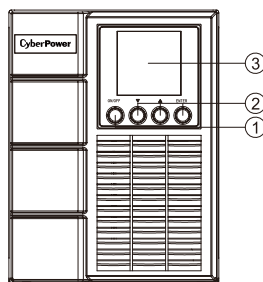
Habilite el apagado en caso de emergencia desde una ubicación remota.

11. Conexión de Entrada CA

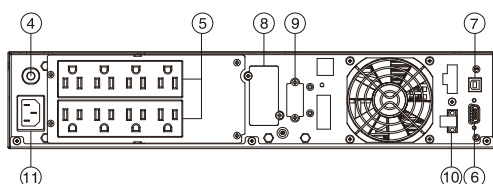
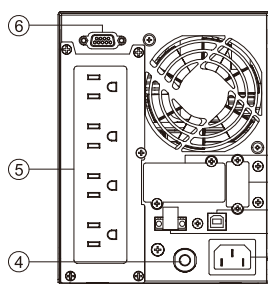
Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente debidamente cableada.

12. Bloque de Terminales de Salida

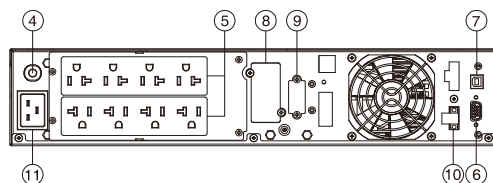
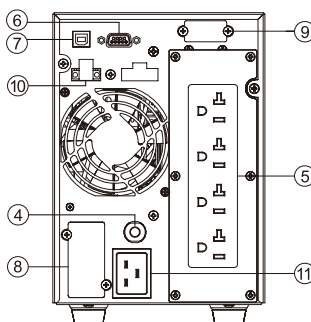
Conéctese a su equipo.



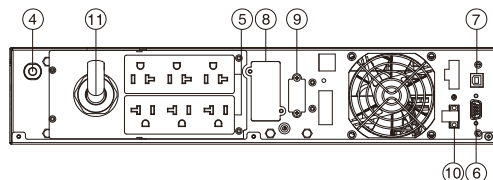
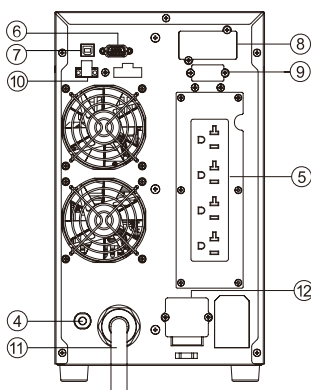
OLS1000A, OLS2000A, OLS3000A
OLS1000RT2UA, OLS2000RT2UA, OLS3000RT2UA



OLS1000A, OLS1000RT2UA



OLS2000A, OLS2000RT2UA



OLS3000A, OLS3000RT2UA

DESCRIPCIÓN DEL PANEL DEL MÓDULO DE BATERÍA FRONTAL/POSTERIOR

1. Conector de Entrada

Utilice este conector de entrada para conectar en cadena el siguiente módulo de batería.
Retire la tapa del conector para acceder.

2. Cubierta de fusible reemplazable a bordo

Se puede acceder al fusible reemplazable desde el panel trasero.
Debe ser realizado por personal calificado.

3. Conector de salida

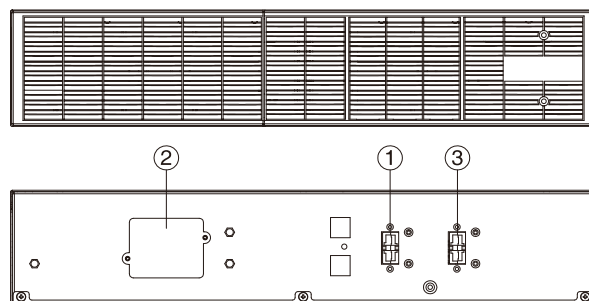
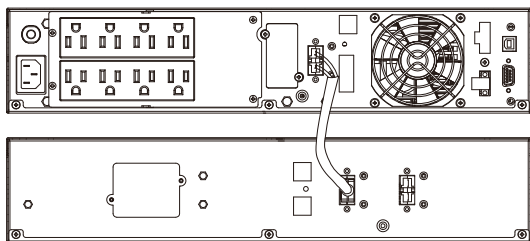
Utilice este conector de salida para conectar el módulo de batería al módulo de alimentación o al siguiente módulo de batería.

CONEXIÓN 1 : MÓDULO DE POTENCIA CON UN MÓDULO DE BATERÍA

Paso 1: Afloje los dos tornillos para quitar el soporte de retención del cable de la batería del módulo de alimentación.

Paso 2: Utilice el cable de la batería del módulo de batería para conectarlo al módulo de potencia.

Paso 3: Gire el soporte de retención del cable de la batería y apriete los dos tornillos para fijar el cable.



BPSE24V40ART2U/BPSE48V40ART2U/ BPSE72V40ART2U

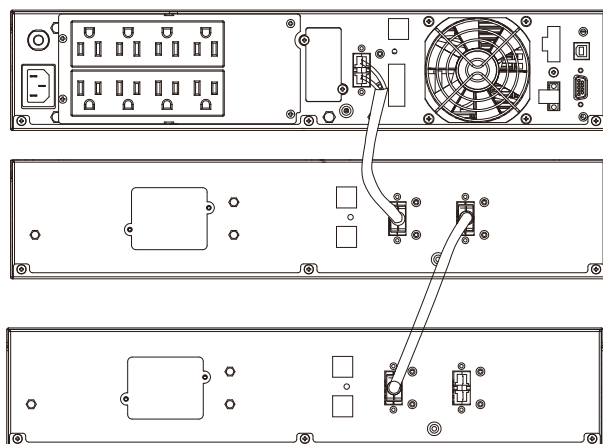
CONEXIÓN 2 : MÓDULO DE POTENCIA CON VARIOS MÓDULOS DE BATERÍA

Paso 1: Conecte el primer módulo de batería al módulo de potencia mediante el cable de batería.

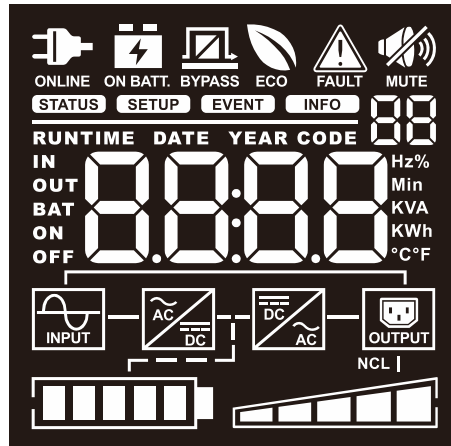
Paso 2: Afloje los dos tornillos para quitar el soporte de retención del cable de la batería del primer módulo de batería.

Paso 3: Use el cable de la batería para conectar el segundo módulo de batería al primer módulo de batería.

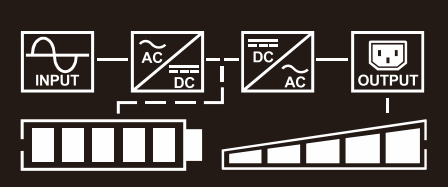
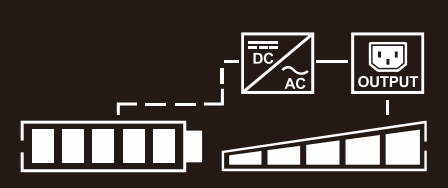
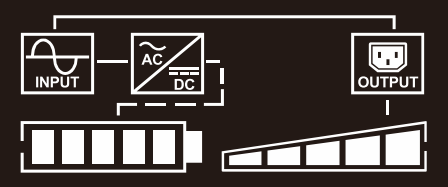
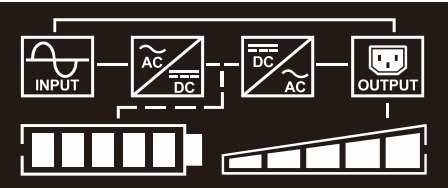
Paso 4: Gire el soporte de retención del cable de la batería y apriete los dos tornillos para fijar el cable de la batería.



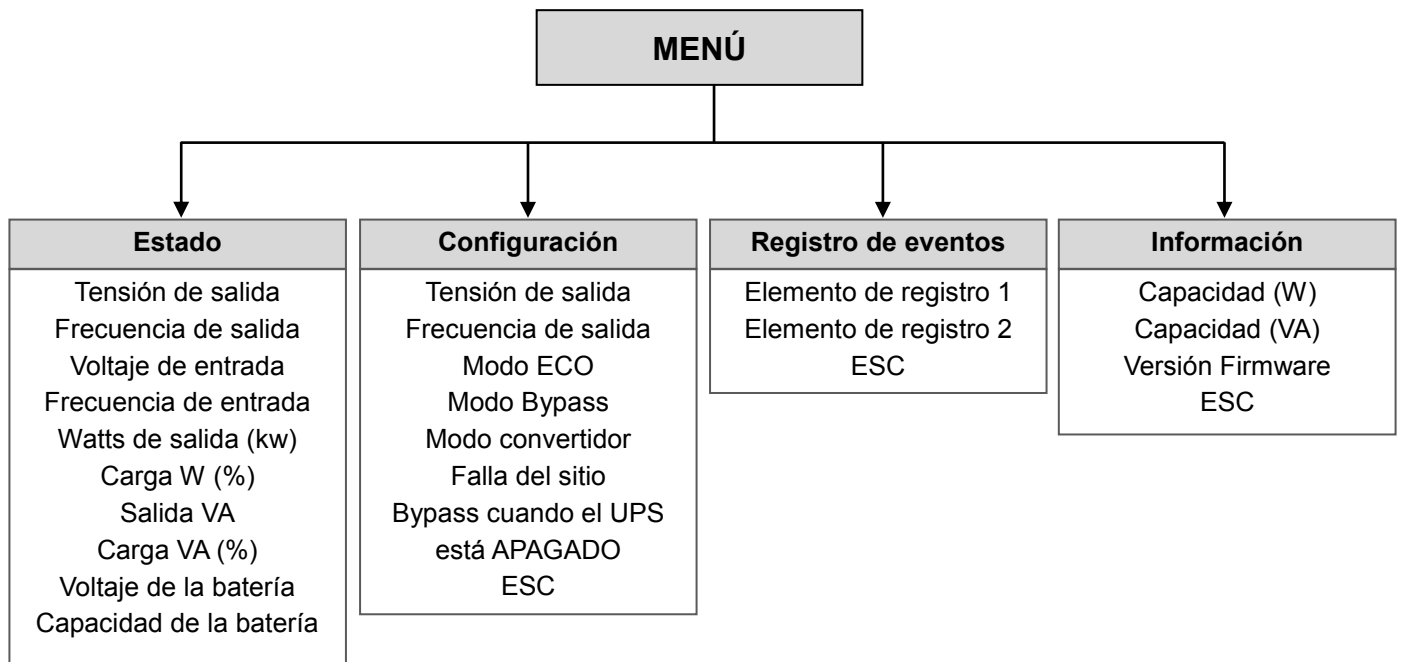
PANEL LCD



PANTALLA LCD – DESCRIPCIÓN DE LOS ÍCONOS

MODO UPS	MODO DESCRIPCIÓN	TOPOLOGÍA UPS: MODO PANTALLA
Modo enLínea  ONLINE	El UPS está funcionando en modo en línea. El UPS está operando y protegiendo el equipo normalmente.	
Modo Batería  ON BATT.	El UPS está funcionando en modo batería. Se ha producido un corte de energía de la red pública. El UPS está utilizando la energía de la batería para funcionar y proteger el equipo.	
Modo Bypass  BYPASS	El UPS está funcionando en Modo Bypass. Se ha detectado una advertencia o falla y el UPS transfiere la salida a la red eléctrica.	
Modo ECO  ECO	El UPS está funcionando en modo ECO. Si la calidad de Bypass está dentro de las especificaciones de configuración del modo ECO, el UPS funcionará en Bypass hasta que la energía de entrada sea descalificada según las especificaciones establecidas. En ese momento, el UPS cambiará automáticamente al modo de línea.	
ESTADO DEL UPS	DESCRIPCIÓN DEL ESTADO	
Falla(Advertencia)  FAULT	Se ha detectado una advertencia o falla y el UPS transfiere la salida a la red eléctrica.	
Silencio  MUTE	La alarma sonora está desactivada.	

Árbol de Función



UTILIZANDO EL SISTEMA UPS

El menú principal tiene 4 íconos de diferentes funciones que se enumeran en la siguiente tabla.

Menú de selec. de funciones	ÍCONO	DESCRIPCIÓN
ESTADO UPS	STATUS	Muestra el estado del UPS.
AJUSTES	SETUP	Muestra los elementos de configuración del UPS que puede configurar el usuario.
REGISTROS DE EVENTOS	EVENT	Muestra los 2 eventos más recientes
INFORMACIÓN	INFO	Muestra la información del UPS.

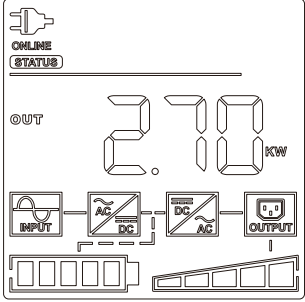
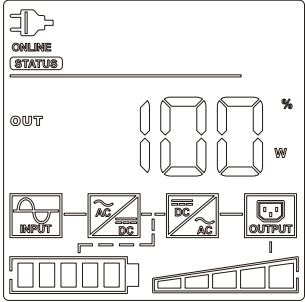
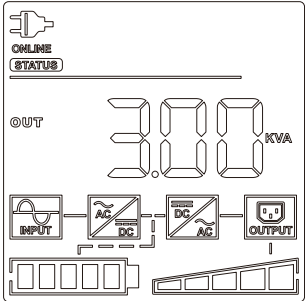
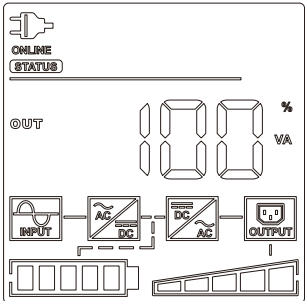
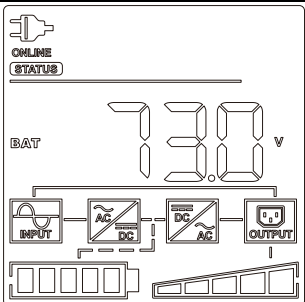
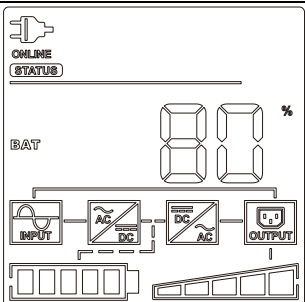
(1) ESTADO

Hay 10 tipos de lectura de estado de UPS disponibles para mostrar.

1. Seleccione los iconos de "Estado del UPS".
2. Presione el botón "ENTRAR" para ingresar al "Estado del UPS".
3. Pulse los botones "ARRIBA" y "ABAJO" para desplazarse por los elementos de "Estado del UPS" que se muestran en la siguiente tabla.
4. Presione el botón "ENTER" para regresar al Menú Principal.

1	Tensión de salida(V)	
2	Frecuencia de salida(Hz)	
3	Voltaje de entrada(V)	
4	Frecuencia de entrada(Hz)	

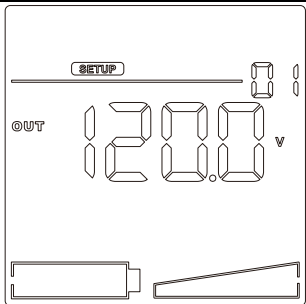
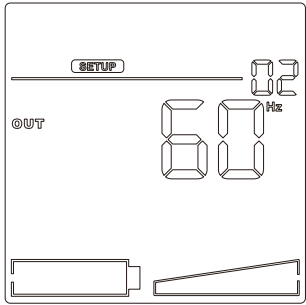
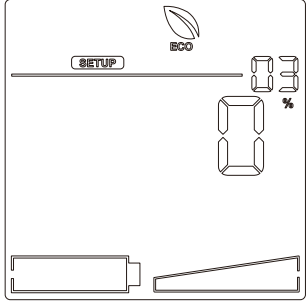
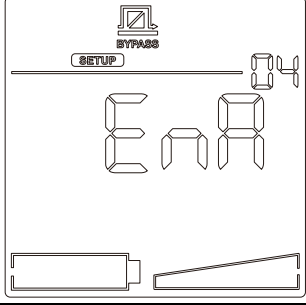
UTILIZANDO EL SISTEMA UPS

5	Vatio de salida(kw)	 The display shows 'ONLINE STATUS' at the top. Below it, 'OUT' is followed by a large digital readout showing '270' and 'KW' to its right. At the bottom, there is a schematic diagram of the UPS system with 'INPUT', 'AC/DC', 'DC/AC', and 'OUTPUT' stages, and a battery icon on the left.
6	Porcentaje de Vatio salida (%)	 The display shows 'ONLINE STATUS' at the top. Below it, 'OUT' is followed by a large digital readout showing '100' and '%' to its right. At the bottom, there is a schematic diagram of the UPS system with 'INPUT', 'AC/DC', 'DC/AC', and 'OUTPUT' stages, and a battery icon on the left.
7	VA de salida(kVA)	 The display shows 'ONLINE STATUS' at the top. Below it, 'OUT' is followed by a large digital readout showing '300' and 'KVA' to its right. At the bottom, there is a schematic diagram of the UPS system with 'INPUT', 'AC/DC', 'DC/AC', and 'OUTPUT' stages, and a battery icon on the left.
8	Porcentaje de salida VA(%)	 The display shows 'ONLINE STATUS' at the top. Below it, 'OUT' is followed by a large digital readout showing '100' and '%' to its right. At the bottom, there is a schematic diagram of the UPS system with 'INPUT', 'AC/DC', 'DC/AC', and 'OUTPUT' stages, and a battery icon on the left.
9	Voltaje de la batería(v)	 The display shows 'ONLINE STATUS' at the top. Below it, 'BAT' is followed by a large digital readout showing '730' and 'V' to its right. At the bottom, there is a schematic diagram of the UPS system with 'INPUT', 'AC/DC', 'DC/AC', and 'OUTPUT' stages, and a battery icon on the left.
10	Porcentaje de capacidad de la batería(%)	 The display shows 'ONLINE STATUS' at the top. Below it, 'BAT' is followed by a large digital readout showing '80' and '%' to its right. At the bottom, there is a schematic diagram of the UPS system with 'INPUT', 'AC/DC', 'DC/AC', and 'OUTPUT' stages, and a battery icon on the left.

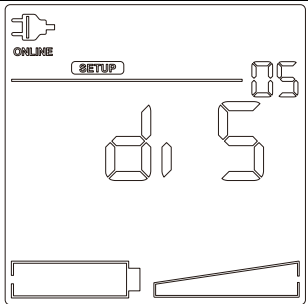
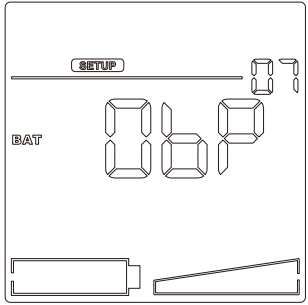
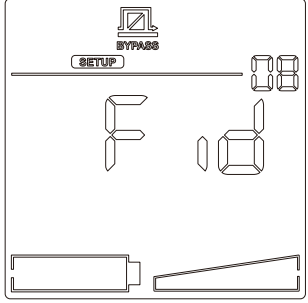
(2) AJUSTE

Hay 7 elementos de UPS que el usuario puede configurar.

1. Presione los botones "ARRIBA" y "ABAJO" para seleccionar el ICONO "CONFIGURACIÓN".
2. Presione el botón "ENTER" para ingresar a la función "CONFIGURACIÓN".
3. Presione los botones "ARRIBA" y "ABAJO" para desplazarse a la opción "CONFIGURACIÓN".
4. Al seleccionar el elemento del submenú, se exhibirá el número de código.
5. Presione el botón "ENTER" para seleccionar los elementos del submenú "CONFIGURACIÓN" que se muestran en la siguiente tabla.
6. Presione el botón "ENTER" para seleccionar la configuración que desea configurar.
7. Pulse los botones "ARRIBA" y "ABAJO" para desplazarse por los diferentes parámetros.
8. Presione el botón "ENTER" para seleccionar el parámetro que desea configurar.
9. Es posible que se le solicite "Guardar" para guardar la selección, si es así, presione el botón "ENTRAR" para guardar la configuración. Algunas opciones se guardan y se inician automáticamente. (Consulte la sig. tabla y pantalla para obtener detalles adicionales.)
10. Pulse "ESC" para cancelar o volver al menú de CONFIGURACIÓN anterior.

01	Tensión de salida	= [100V] [110V] [115V] [120V] [127V]	120V	
02	Frecuencia de salida	= [50Hz] [60Hz]	60Hz	
03	Modo ECO	[0%] (Deshabilitado) [10%] [15%] (Habilitado)	0%	
04	Modo Bypass	[DIS] (Deshabilitado) [ENA] (Habilitado)	Habilitado	

UTILIZANDO EL SISTEMA UPS

05	Modo convertidor	[DIS] (Deshabilitado) [ENA] (Habilitado)	Deshabilitado	
06	Falla del sitio	[DIS] (Deshabilitado) [ENA] (Habilitado)	Deshabilitado	
07	Bypass cuando el UPS esta apagado	[FId] (Deshabilitado) [FIE] (Habilitado)	Deshabilitado	

(3) REGISTRO DE EVENTOS

El UPS registrará los 2 eventos del sistema más recientes en el registro de eventos.

1. Seleccione los iconos de "EVENTO".
2. Presione el botón "ENTRAR" para ingresar a "Registros de eventos".
3. Pulse los botones "ARRIBA" y "ABAJO" para desplazarse por los "Registros de eventos". El UPS registrará los eventos enumerados en la siguiente tabla.
4. Al seleccionar el elemento del submenú, se exhibirá el índice que representa la secuencia.
5. Presione el botón "ENTRAR" para ver el código del evento y la fecha/hora del evento.
6. Presione el botón "ESC" para regresar al Menú Principal.

ÍNDICE	EVENTO MOSTRADO	DESCRIPCIÓN
XX	Contenido del evento	Descripción del evento [Consulte la Lista de códigos de eventos.]

(4) INFORMACIÓN

Hay 3 elementos de información de UPS que puede probar el usuario.

1. Seleccione los iconos de "INFO".
2. Pulse el botón "ENTER" para entrar en "INFO".
3. Presione los botones "UP" y "DOWN" para desplazarse por los elementos "INFO" que se muestran en la tabla a continuación.
4. Al seleccionar el elemento del submenú, se exhibirá el número de código.
5. Presione el botón "ESC" para regresar al Menú Principal.

ÍNDICE	PUNTOS DE INFORMACIÓN	DATOS MOSTRADOS	DESCRIPCIÓN
01	Capacidad(VA)	XXXXVA	Muestra la capacidad del UPS(VA)
02	Capacidad(W)	XXXXW	Muestra la capacidad del UPS(W)
03	F/W Versión	[XXXX]	Muestra la versión de firmware de MCU de UPS

MANTENIMIENTO

Event Code List

ID del evento	Descripción de la causa
1	Bus Start Fail: Convertidor CC-CC o circuito de detección de bus falló
2	Bus Volt High: El convertidor DC-DC falló.
3	Bus Volt Low: El convertidor DC-DC falló.
4	Bus Unbalanced: El convertidor DC-DC falló.
5	INV Start Fail: El circuito del inversor falló.
6	INV Volt High: El circuito del inversor o el circuito de detección de voltaje de salida fallaron.
7	INV Volt Low: La carga puede ser demasiado pesada o el circuito del inversor falló.
8	INV Short: El circuito inversor falló.
9	Bat Volt High: La conexión del módulo de batería externa es incorrecta o el cargador falló.
10	Bat Volt Low: Las baterías fallaron.
11	Over Temperature: Temperatura ambiente alta o el orificio de ventilación ha sido tapado.
12	Over Load: El UPS está sobrecargado.
13	Fan Fail: El orificio de ventilación se ha tapado o los ventiladores no funcionan.
27	Sloop Over Temp: Pendiente sobre protección de temperatura
51	site fail: Fallo de la línea de fuego cero
52	Charger fail: El cargador ha fallado.
53	Overcharge: El voltaje del cargador es alto.
54	Over Temperature: Temperatura ambiente alta o el orificio de ventilación ha sido tapado. Esto se muestra solo cuando se inicia el UPS.
55	Bat Volt Low Or Bat Cap Low: El voltaje de la batería es bajo o la capacidad de la batería es baja.
56	Over Load warning: UPS está sobrecargado.
57	EPO Off: Falta la conexión EPO
58	Fan Lock: Los ventiladores no pueden funcionar debido al bloqueo.
60	Bypass Out Range: Anomalía de Bypass
61	Bat Bad Or Bat Disconnect: La batería falló o la batería no está conectada
62	Remote Shutdown: Apagado remoto
64	Bus Volt Bat Volt Low: En el modo batería, el voltaje del bus se reduce debido a un voltaje insuficiente y una carga grande
84	Temp Low NTC Abnormal: Temperatura ambiente baja o ntc no conectado

Almacenamiento

Para almacenar el UPS por un largo período, cúbralo y guárdelo con la batería completamente cargada. Recargue la batería cada tres meses para garantizar la vida útil de la batería.

Precauciones de seguridad

¡PRECAUCIÓN! Utilice únicamente baterías de repuesto certificadas por CyberPower. El uso de baterías incorrectas es un peligro eléctrico que podría provocar una explosión, un incendio, una descarga eléctrica o un cortocircuito.

¡PRECAUCIÓN! Las baterías contienen una carga eléctrica que puede causar quemaduras graves. Antes de reparar las baterías, retire cualquier material conductor, como joyas, cadenas, relojes de pulsera y anillos.

¡PRECAUCIÓN! No abra ni mutile las baterías. El líquido de electrolitos es dañino para la piel/los ojos y puede ser tóxico.

¡PRECAUCIÓN! Para evitar descargas eléctricas, apague y

desenchufe el UPS del tomacorriente de pared antes de reparar la batería.

¡PRECAUCIÓN! Utilice únicamente herramientas con mangos aislados. No coloque herramientas ni piezas metálicas encima del UPS o de los terminales de la batería.

Baterías de repuesto

Consulte la parte frontal del UPS para obtener el número de modelo de las baterías de reemplazo correctas. Para adquirir baterías, inicie sesión en www.cyberpower.com/mx o comuníquese con su distribuidor local.

Eliminación de la batería

Las baterías se consideran desechos peligrosos y deben eliminarse de manera adecuada. Comuníquese con su gobierno local para obtener más información sobre cómo desechar y reciclar correctamente las baterías. No deseche las baterías en el fuego.

Almacenamiento

Para almacenar su UPS por un período prolongado, cúbralo y guárdelo con la batería completamente cargada. Recargue la batería cada tres meses para garantizar la vida útil de la batería.

Precauciones de Seguridad

¡PRECAUCIÓN! Utilice únicamente baterías de repuesto certificadas por CyberPower Systems. El uso de un tipo de batería incorrecto es un peligro eléctrico que podría provocar una explosión, un incendio, una descarga eléctrica o un cortocircuito.

¡PRECAUCIÓN! Las baterías contienen una carga eléctrica que puede causar quemaduras graves. Antes de reparar las baterías, retire cualquier material conductor, como joyas, cadenas, relojes de pulsera y anillos.

¡PRECAUCIÓN! No abra ni mutile las baterías. El líquido de electrolitos es dañino para la piel/los ojos y puede ser tóxico.

¡PRECAUCIÓN! Para evitar descargas eléctricas, apague

y desenchufe el UPS del tomacorriente de pared antes de reparar la batería.

¡PRECAUCIÓN! Utilice únicamente herramientas con mangos aislados. No coloque herramientas ni piezas metálicas encima del UPS o de los terminales de la batería.

Reemplazo de Baterías

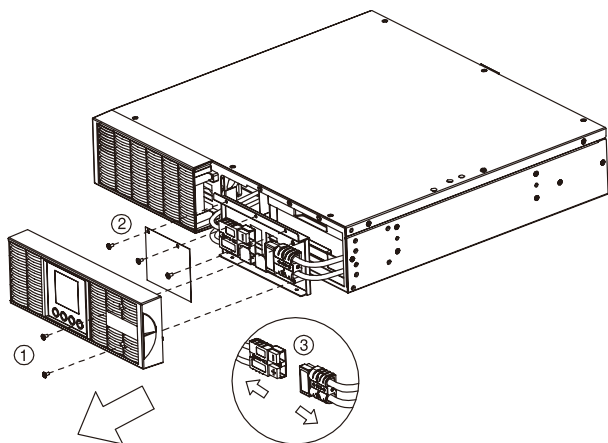
Consulte la parte frontal del UPS para obtener el número de modelo de las baterías de reemplazo correctas. Para adquirir baterías, inicie sesión en www.cyberpower.com o comuníquese con su distribuidor local.

Desechar Batería

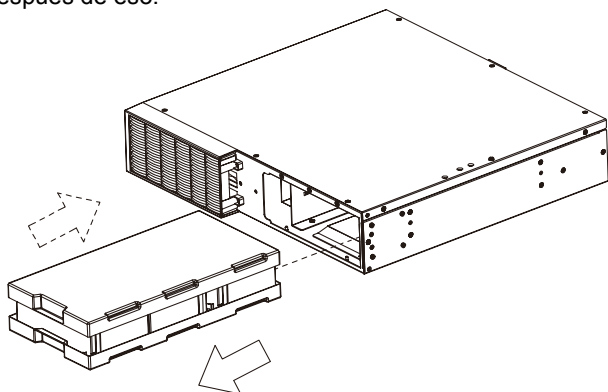
Las baterías se consideran desechos peligrosos y deben eliminarse de manera adecuada. Comuníquese con su gobierno local para obtener más información sobre cómo desechar y reciclar correctamente las baterías. No deseche las baterías en el fuego.

Instalación y Reemplazo de Baterías

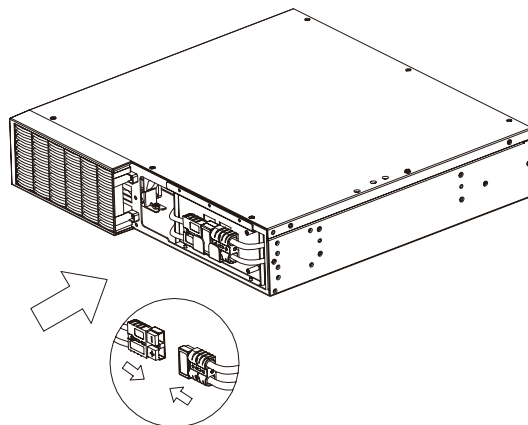
Paso 1: Retire el panel frontal. Retire los tornillos de sujeción del soporte de la batería y luego retire la cubierta. desmontar los conectores.



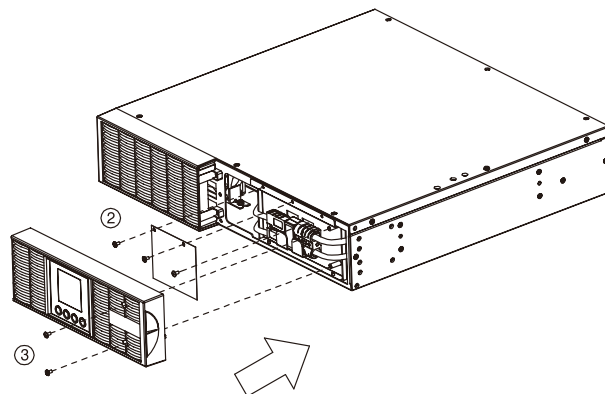
Paso 2: Saque la bandeja de la batería lentamente. Vuelva a colocar la nueva bandeja de batería en el compartimento después de eso.



Paso 3: Sujete el soporte de la batería y luego inserte los conectores. Coloque los conectores en el soporte.



Paso 4: Apriete los tornillos del soporte de la batería y el panel frontal.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo		OLS1000A/1000RT2UA	OLS2000A/2000RT2UA	OLS3000A/3000RT2UA
Capacidad (VA/Watt)		1000VA/900W	2000VA/1800W	3000VA/2700W
Tecnología de Ahorro de energía		Sí, Eficiencia en Modo ECO $\cong$ 95%		
Entrada				
Rango de voltaje de entrada		55~150Vac		
Rango de frecuencia de entrada		50/60Hz		
Factor de potencia de entrada		0.99		
Arranqueenfrio		Si		
Entradas del UPS	TORRE	IEC C14	IEC C20	Cable de alim. NEMA
	RACK	IEC C14	IEC C20	Cable de alim. NEMA
Salida				
Forma de onda de salida		Ondasenoidalpura		
Voltaje de salida		100, 110, 115, 120, 127Vac $\pm$ 1% *		
Frecuencia de salida		50/60Hz (Detección automática o configurable) $\pm$ 0.5Hz **		
Factor de potencia nominal		0.9	0.9	0.9
Regulación de voltaje en modo ECO		$\pm$ 10%, $\pm$ 15% (Configurable)		
Factor de cresta		3:1		
Distorsiónarmónica		THD < 3% en carga lineal, THD <6% en carga no lineal		
Salidas UPS	TORRE	(4) NEMA 5-15R	(4) NEMA 5-20R	(4) NEMA 5-20R, (1) bloque de terminales
	RACK	(8) NEMA 5-15R	(8) NEMA 5-20R	(6) NEMA 5-20R
Tiempo de transferencia (típica)		0ms		
Batería				
Sellado, libre de mantenimiento		Si		
Especificaciones		(2) 12V/9AH	(4) 12V/9AH	(6) 12V/9AH
Tiempo de recarga (típico)		4 Horas (bateríasinternas)		
Protección				
Supresión de picos		380J		
Protección de sobrecarga		Modo en línea: 105~110 % Advertencia, transferencia a bypass después de 10 minutos 110~130% Advertencia, transferencia a bypass después de 1 min >130% Transferir a bypass inmediatamente Modo batería: 105~110% Advertencia, apagar después de 6 minutos 110~130% Advertencia, apagado después de 1 min >130 % Advertencia, apagar después de 3 s Modo bypass: 110%~120% Advertencia, apagar después de 30 minutos 120%~130% Advertencia, apagar después de 10 minutos >130 % Advertencia, apagar después de 1 minuto		
Protección contra cortocircuitos		Corte de salida de UPS inmediatamente o protección de fusible de entrada/disyuntor		
Administración				
Pantalla LCD		Pantalla LCD gráfica		
Puertos de conectividad		(1) puerto serie (RS232), (1) puerto USB		
Apagado de emergencia (EPO)		Si		
Alarmas audibles		Modo de batería, Batería baja, Sobrecarga, Falla de UPS, Reemplazar batería, Modo bypass Falla del cargador/sobrecarga, falla del ventilador, EPO activo		
Software de administración de energía		PowerPanel® Business Edition		
Compatible con SNMP/HTTP		(1) Puerto de expansión (con RMCARD 205 opcional)		
Ambiental				
Temperatura de funcionamiento		0°C a 40°C		
Humedadrelativa de funcionamiento		20% a 90% sin condensación		
Físico				
Dimensiones (W x H x D) (mm.)	TOWER	140x 191 x 327	151 x 225 x 394	196 x 342 x 416
	RACK	438 x 88 x 430	438 x 88 x 430	438 x 88 x 610
Peso neto	TOWER	14.5kg	17.5kg	21.3kg
	RACK	12.7kg	18.2kg	28.5kg

* Dentro de 50/60Hz $\pm 8\%$ por defecto, la frecuencia de salida está sincronizada con la red de entrada. El usuario puede ajustar el rango aceptable para la frecuencia de salida ($\pm 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10\%$). Cuando la frecuencia de entrada está fuera de la ventana de sincronización pero dentro de 40-70 Hz, el SAI puede permanecer en modo de línea y la frecuencia de salida se regula a 50/60 Hz $\pm 0.5\%$ con una reducción de carga del 40%.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa Posible	Solución
Advertencia		
O/PSobrecarga	Su equipo requiere más energía de la que puede proporcionar el UPS. Si el UPS está en modo en línea, se transferirá al modo bypass; si el UPS está en Modo Batería, se apagará	Apague los equipos no esenciales. Si esto resuelve el problema de sobrecarga, el UPS pasará al funcionamiento normal
Modo batería	El UPS está funcionando con energía de la batería	Guarde sus datos y realice un apagado controlado
Bateríabaja	El UPS está funcionando con la energía de la batería y se apagará pronto debido al voltaje extremadamente bajo de la batería	El UPS se reiniciará automáticamente cuando regrese la energía de la red pública aceptable
BAT desconectada/ Reemplazo de batería	Falta energía de la batería	Verifique el conector de la batería cuando use paquetes de baterías
	UPS ha fallado en la prueba de batería	Comuníquese con el soporte técnico para reemplazar la batería
Fallo del cargador	El cargador ha fallado	1. Apague el UPS y apague la entrada de CA. 2. Comuníquese con CyberPower para la reparación.
EPO APAGADO	Falta la conexión EPO	Compruebe la conexión EPO
Falla		
Exceso de temperatura	Alta temperaturaambiente.	1. Apague el UPS. Reinicie el UPS para comprobar el funcionamiento del ventilador y si se ha cubierto el orificio de ventilación 2. Comuníquese con CyberPower para la reparación.
Cortocircuito de salida	Cortocircuito de salida.	1. Apague el UPS 2. Su equipo conectado puede tener problemas, retírelos y verifíquelo nuevamente.
Alta O/P V	El voltaje de salida es demasiado alto.	1. Apague el UPS 2. Comuníquese con CyberPower para la reparación.
Baja O/P V	El voltaje de salida es demasiado bajo.	
Fallo de bus	El voltaje del bus de CC interno es demasiado alto o demasiado bajo.	
Otro		
Startup fail	High temperature, or fan fail, or battery low, or EPO off.	1. Reinicie el UPS y presione el botón "▼" para ver el evento de advertencia. Luego consulte la solución para la advertencia. 2. Comuníquese con CyberPower para la reparación.

PRODUCTO IMPORTADO Y COMERCIALIZADO POR:

CYBER POWER SYSTEMS, S.A. DE CV,

Avenida Insurgentes Sur 1457 piso 16, Colonia Insurgentes Mixcoac, Alcaldía Benito Juárez, C.P. 03920, Ciudad de México

RFC: CPS120525QJ3, Tel. (0155) 4622-8654. E-mail: mx.service@cyberpower.com **APLICA**

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción sin permiso.



